

Presented by Morry Gelman

NIEDERBAYRISCHE LÄNDLER
~~NIEDERBAYERISCHE LÄNDLER~~
 Gernany

This dance is done in the villages of the lower Bavarian forest (Bayerischer Wald) area along the Czech border, where "dishrag-turn" figures take many different forms. This sequence is from the village of Nottau as recorded in 1930. It was learned by Morry Gelman from folk dance groups in Munich. The dancers sing two line verses that reflect their heritage and regional way of life.

PRONUNCIATION: Nee-der - Buy-rish-eh Lahnd-ler

RECORD: Tanz (LP) 58-107, Side B, Band 2

FORMATION: Cpls facing LOD, W on M's R with inside hands joined and down on Meas 1-4 of Intro., then M hooks R arm over W-L arm and hands are held fwd during Fig. 1.

STEPS: Cpls begin each figure with M-L and W-R, unless otherwise noted, and there are 3 steps per meas whether noted or not.

METER: 3/4

PATTERN

Meas.

INTRODUCTION:

1-4 Cpls do 4 slow walking (strolling) steps fwd in LOD, both start L. Inside hands are joined and down.

FIG. I: CPLS WALK AND SING

1-8 Do 8 slow step-swings fwd starting L and sing:
 DES LÄNDLERISCH TANZEN KON NET A JEDA
 (Not everyone can dance the landler)
 KONS SELBER NET RECHT ABER MEINE BRÜADA
 (I can't dance it right, but my brother can)

FIG. II: W TURN, M WALK AND CLAP

1-8 Releasing hands and beginning R, W turn CW in LOD with dreher (pivoting) turns (16 steps, 8 turns).
 M beginning L follows close to W walking 1 step per meas (free ft is raised on ct 2,3 parallel to floor). M also clap as they follow W, some on ct 1, others on ct 2,3.

FIG. III: CPL TURNS

1-6 Cpls face each other quickly (M with sharp jump on both ft), L hip to L hip, and both hands are joined at sides pointed down twd floor. Turning CCW, beginning L M do three steps per meas, beginning R, W do 3 small steps per meas (total 18 steps ea).

7-8 With W on outside of circle and releasing fwd hands (M-L, W-R) M turns quickly CW under his R arm and ends up facing ptr with both hands joined and stamps.

FIG. IV: DISHRAG TURNS

1-5 Cpls do a series of "dishrag" turns: W turns first CW (meas 1); then M turns CCW (meas 2); W turns CW (meas 3); cpls swing arms fwd (meas 4); cpls swing arms fwd (meas 5). *continued...*

- 6-8 With 3 steps per meas and releasing fwd hands (M-L, W-R) M twirls W 3 times CCW under R arm and into his R arm which then rests on W-R shldr.

NOTE: This Fig. is done with very little movement in LOD

FIG. V: MORE DISHRAG TURNS

- 1-5 W turns CW away from hold to end facing M, joining both hands again with ptr and swings both hands fwd (meas 1); swing both hands bkwd (meas 2); W does dishrag turn CW (meas 3); M does dishrag turn CCW (meas 4); cpls swing arms fwd (meas 5).

- 6-8 Cpls swing arms bkwd while releasing fwd hands; W twirls 3 times CCW under joined raised hands (M-R, W-L) into M-R arm, when then rests on W-R shldr.

INTERLUDE:

- 1-4 W turns away from ptr as cpls take 4 walking steps (as in Intro) in LOD.

Repeat dance 2 more times (3 in all).

Additional verses:

2. WOM WOID SAN MA AUSSA, SAMA LUSTIGE BUAM
(We are from the woods, we are hearty bosy)
ABER HERGWACHEN SAMA AS WIE DIE GELBN RUBM
(We grew up together like a bunch of yellow carrots)
3. ZWISCHEN NOTTAU UND RACHLING DA WACHST DA ROUD LOAM
(Between Nottau and Rackling there is red earth)
SO LANG MA A ZWANZGERL (20 pfennig piece) HAM GEMA NED HOAM
(As long as we have some money we won't go home)

69 NIEDERBAYERISCHER LANDLER (note correction of spelling and hyphen

Steps, line 2, delete ~~whether-noted-er-not~~, then add new sentence: When W have a free hand, fist on hip, M tuck thumb in front side of pants.

Fig. I, line 1, change to read:fwd (M stamp R on last ct) starting L and sing - hands joined at waist level, M R forearm over W L forearm:

Fig. II, add to end of last line: W hands in small of back palm out

Fig. IV, line 1, change to read:"dishrag" turns (arms make large circle): W turns.....

70 Meas 6-8, line 2 change 3 to 4

" " , line 3, add to end: on last meas.

Fig. V, meas 6-8, add to end of line 3: on last meas.

Additional verses, 2., line 1, correct spelling of WOM to VOM
Line 2, change last word from bosy to boys
#3., line 1, correct spelling of RACHLING to RACKLING